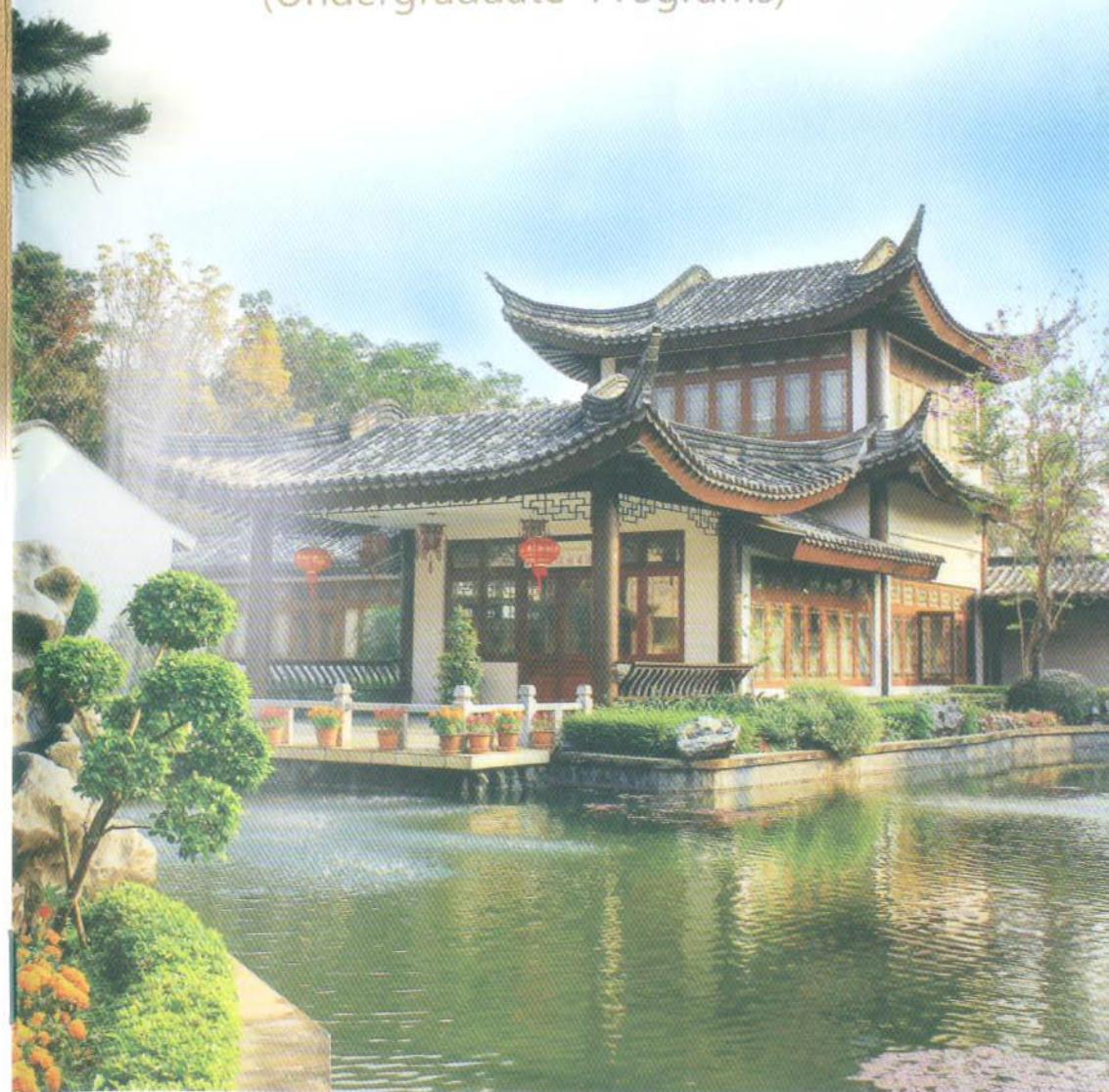
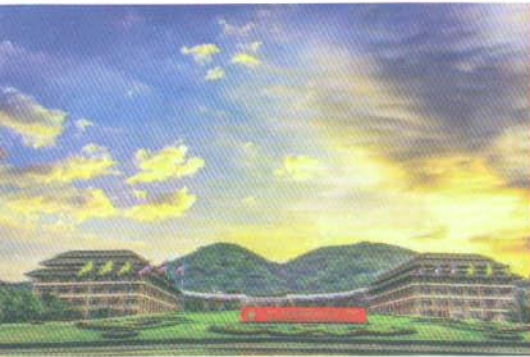


สำนักวิชาจีนวิทยา
หลักสูตรปริญญาตรี
School of Sinology
(Undergraduate Programs)



School of Sinology
Mae Fah Luang University
Website : www.mfu.ac.th
Telephone : 053-917-784, 053-916-690
E-mail : sinology@mfu.ac.th





สำนักวิชาจีนวิทยา (School of Sinology)

■ สำนักวิชาจีนวิทยาจัดตั้งขึ้นเมื่อวันที่ ๑๖ กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๕๗ ตามแผนพัฒนามหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงระยะที่ ๓ (พ.ศ. ๒๕๕๕ - ๒๕๕๙) นับเป็นสำนักวิชาที่ ๑๔ ของมหาวิทยาลัย ซึ่งได้พัฒนาจากการเป็นสาขาวิชาภาษาจีน ภายใต้สำนักวิชาศิลปศาสตร์ สำนักวิชาจีนวิทยากำหนดวัตถุประสงค์หลักในการดำเนินงานดังนี้

๑. เพื่อสร้างความเป็นเลิศด้านการเรียนการสอน การผลิตงานวิชาการ การสร้างสรรค์งานวิจัย และการให้บริการวิชาการในเรื่องต่างๆ อันเกี่ยวข้องกับประเทศจีน

๒. เพื่อผลิตบัณฑิตให้รอบรู้เรื่องจีน ไม่ว่าจะเป็นด้านการเมืองการปกครอง เศรษฐกิจ สังคม ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ตลอดจนมีความเข้าใจในแนวคิดวิถีจีนเป็นอย่างดี นอกเหนือไปจากความรู้ ความสามารถ และทักษะด้านภาษาจีน

๓. เพื่อสร้างพื้นฐานให้แก่นักศึกษาต่างสาขาของมหาวิทยาลัยในด้านความรู้เกี่ยวกับจีน และความเข้าใจในแนวคิดวิถีจีน นอกเหนือไปจากพื้นฐานทักษะภาษาจีน

๔. เพื่อเป็นแหล่งข้อมูลในด้านต่างๆ เกี่ยวกับจีน และเป็นศูนย์กลางการติดต่อระหว่างชาวไทยกับชาวจีน

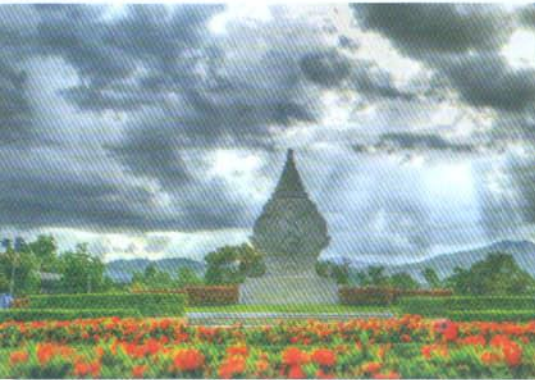
๕. เพื่อแสวงหาความร่วมมือกับองค์กรภาครัฐและภาคเอกชนทั้งในประเทศและต่างประเทศในการพัฒนาภารกิจทั้ง ๕ คือ การเรียนการสอน งานวิชาการ งานวิจัย การให้บริการวิชาการ และการทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรมด้านต่างๆ เกี่ยวกับจีน



■ สำนักวิชาจีนวิทยาเปิดสอนหลักสูตรระดับปริญญาบัณฑิตและบัณฑิตศึกษารวมทั้งสิ้น ๖ หลักสูตร ได้แก่

ปีการศึกษา	หลักสูตรที่เริ่มเปิดสอน	
๒๕๕๗	ศิลปศาสตรบัณฑิต	สาขาวิชาภาษาจีนธุรกิจ
๒๕๕๑	ศึกษาศาสตรบัณฑิต	สาขาวิชาการสอนภาษาจีน
	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต	สาขาวิชาการแปลและการล่ามภาษาจีน-ไทย
	ศิลปศาสตรมหาบัณฑิต	สาขาวิชาการสอนภาษาจีนในฐานะภาษาต่างประเทศ (ภาคพิเศษ)
๒๕๕๖	ศิลปศาสตรบัณฑิต	สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรมจีน (จัดการเรียนการสอน ณ มหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวง จังหวัดเชียงราย)
๒๕๕๗	ศิลปศาสตรบัณฑิต	สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรมจีน (จัดการเรียนการสอน ณ สำนักงานมหาวิทยาลัย แม่ฟ้าหลวง กรุงเทพฯ)
๒๕๕๘	ศิลปศาสตรบัณฑิต	สาขาวิชาจีนศึกษา

ยิ่งไปกว่านั้น เพื่อส่งเสริมให้นักศึกษาสามารถพัฒนาทักษะภาษาจีนได้อย่างเต็มที่ ตลอดจนเรียนรู้วิถีชีวิตของชาวจีน และเข้าใจแนวคิดแบบจีนจากประสบการณ์ตรง สำนักวิชาจีนวิทยาจึงได้ริเริ่มความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยชั้นนำหลายแห่งในประเทศจีน เช่น Beijing Foreign Studies University, Beijing Language and Culture University, Fudan University, Jinan University, Xiamen University เป็นต้น ความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยเหล่านี้ครอบคลุมการเทียบโอนหน่วยกิตให้แก่นักศึกษาของมหาวิทยาลัยแม่ฟ้าหลวงที่ไปศึกษา ณ มหาวิทยาลัยในความร่วมมือ และการดำเนินหลักสูตรร่วมกัน เป็นต้น

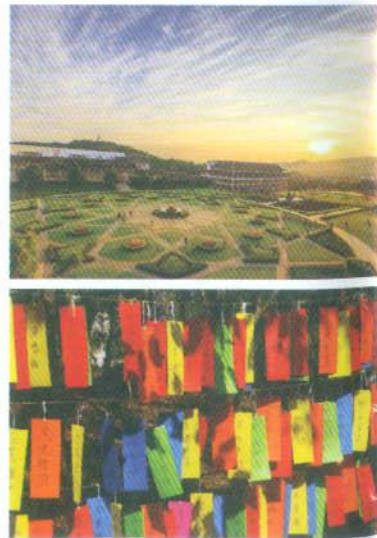


หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาจีนธุรกิจ
Bachelor of Art
 Program in Business Chinese
 (๔ - year program)

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนธุรกิจ เป็นหลักสูตร ๔ ปี กำหนดจำนวนรวมของหน่วยกิตตลอดหลักสูตร ๑๔๔ หน่วยกิต เริ่มเปิดสอนตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๔๗ หลักสูตรมุ่งพัฒนาความรู้ความสามารถของนักศึกษาในด้านภาษาจีนเพื่อการประกอบธุรกิจ ควบคู่กับการสร้างความรู้ด้านอื่นๆ สำหรับการดำเนินธุรกิจ เช่น การบริหารธุรกิจ การจัดการ การตลาด เศรษฐศาสตร์เบื้องต้น หลักการบัญชีเบื้องต้น และภาษาอังกฤษ

นอกจากนี้ หลักสูตรยังดำเนินการร่วมกับ มหาวิทยาลัยชั้นนำในประเทศจีน คือ Xiamen University และ Fudan University โดยในชั้นปีที่ ๓ ภาคการศึกษาปลาย นักศึกษาสามารถเลือกไปศึกษา ณ มหาวิทยาลัยดังกล่าว และในภาคการศึกษาปลาย นักศึกษาฝึกประสบการณ์วิชาชีพในหน่วยงาน องค์กร ทางธุรกิจ บัณฑิตในหลักสูตรจะเป็นผู้มีความรู้ด้าน ภาษาจีนและด้านการบริหารธุรกิจ จึงสามารถประกอบ อาชีพหลากหลายซึ่งใช้ภาษาจีนในการดำเนินธุรกิจ เช่น เป็นบุคลากรของกระทรวงพาณิชย์ กระทรวง การต่างประเทศ รวมทั้งองค์กรระหว่างประเทศ เป็นผู้ประกอบการ นักธุรกิจ ผู้ประกอบอาชีพอิสระ (ล่าม นักแปล) เป็นต้น



Curriculum Structure

The Bachelor of Arts Program in Business Chinese is mainly taught in Chinese and English.

General Education Courses	30	credits
Core Courses	15	credits
Major Required Courses	81	credits
Major Elective Courses	12	credits
Free Elective Courses	6	credits
Total	144	credits



Sample Courses

Major Required Courses

- Ancient Chinese History
- Applied Classical Chinese
- Business Chinese Conversation
- Business Chinese Reading
- Business Chinese Translation
- Business Chinese Writing
- Chinese Culture
- Chinese Economy
- Introduction to Chinese Investment Law

Major Elective Courses

- China and Her International Relations
- Chinese for Airline Business
- Chinese for Finance and Banking
- Chinese for Hotel Business
- Chinese for International Trade
- Chinese for Secretarial Work
- Chinese for Tour Guide
- Chinese for Public Relation
- Chinese Public Speaking
- Overseas Chinese Community
- Report Writing in Chinese

หลักสูตรศึกษาศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาการสอนภาษาจีน
**Bachelor of Education
 Program in Teaching Chinese**
 (๕ - year program)

หลักสูตรศึกษาศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการสอนภาษาจีน เป็นหลักสูตร ๕ ปี กำหนดจำนวนรวมของหน่วยกิตตลอดหลักสูตร ๑๗๔ หน่วยกิต เริ่มเปิดสอนตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๕๑ หลักสูตรมุ่งสร้างความรู้ความสามารถด้านภาษาจีน รวมถึงทักษะการสอนภาษาจีน ให้แก่นักศึกษา ทั้งนี้ครอบคลุมทักษะการสอนภาษาจีนตั้งแต่ระดับประถมศึกษา มัธยมศึกษา และอาชีวศึกษา ตลอดจนนทักษะการสอนภาษาจีนสำหรับบุคคลทั่วไป

นอกจากนี้ หลักสูตรยังร่วมดำเนินการกับมหาวิทยาลัยชั้นนำในประเทศจีน เช่น Jinan University โดยนักศึกษาชั้นปีที่ ๔ สามารถเลือกไปศึกษา ณ มหาวิทยาลัยดังกล่าว ในภาคการศึกษาต้น และในชั้นปีที่ ๕ นักศึกษาจะฝึกปฏิบัติการสอนในสถานศึกษา เป็นระยะเวลา ๑ ปีการศึกษา บัณฑิตจากหลักสูตรจะเป็นผู้มีความรู้ความสามารถด้านการสอนภาษาจีนเป็นอย่างดี มีความเข้าใจต่อวิชาชีพครู รวมทั้งมีเจตคติและจรรยาบรรณของครู จึงสามารถประกอบอาชีพซึ่งเกี่ยวข้องกับการสอนภาษาจีน เช่น ครู อาจารย์ นักการศึกษา นักวิชาการ เป็นต้น

Curriculum Structure

The Bachelor of Education Program in Teaching Chinese is mainly taught in Chinese and English.

General Education Courses	30 credits
Core Courses (Education)	63 credits
Major Required Courses	102 credits
Free Elective Courses	9 credits
Total	204 credits



Sample Courses

Core Courses (Education)

- Analysis and Application of Chinese Teaching Materials
- Classroom and School Management
- Curriculum Development
- Education Assessment and Evaluation
- Principles of Chinese Teaching
- Principles of Education and Teaching Profession
- Teaching Internship
- Teaching-Learning Process
- Education Quality Assurance
- Learning Management for Children with Special Needs

Major Required Courses

- Advanced Chinese Grammar
- Chinese Culture
- Chinese Folk Tales and Proverbs
- Chinese Literature
- Chinese Morphology
- Chinese Newspaper Reading
- Chinese Philosophy
- Evolution of Chinese Characters
- Modern Chinese History
- Sound System of Mandarin

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรมจีน

Bachelor of Art

Program in Chinese Language and Chinese
(๔ - year program)

■ หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาและวัฒนธรรมจีน เป็นหลักสูตร ๔ ปี กำหนดจำนวนรวมของหน่วยกิตตลอดหลักสูตร ๑๓๕ หน่วยกิต เริ่มเปิดสอนตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๕๖ หลักสูตรมุ่งสร้างความรู้ความสามารถทางภาษาจีนให้แก่ นักศึกษา ด้วยการพัฒนาทักษะการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และการแปลภาษาจีน นอกจากนี้ หลักสูตรยังเน้นความรู้เกี่ยวกับประเทศจีนในด้านมนุษยศาสตร์ เช่น วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ วรรณคดี ปรัชญา เป็นต้น

หลักสูตรมีความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยชั้นนำของประเทศจีน เช่น Beijing Language and Culture University โดยนักศึกษาสามารถเลือกไปศึกษา ณ มหาวิทยาลัยจีนในชั้นปีที่ ๓ เป็นเวลา ๑ ปีการศึกษา บัณฑิตจากหลักสูตรจะเป็นผู้มีรู้ความสามารถด้านภาษาจีนเป็นอย่างดี มีความเข้าใจเกี่ยวกับประเทศจีนและ วัฒนธรรมจีน จึงสามารถประกอบอาชีพซึ่งเกี่ยวข้องกับภาษาจีน เช่น ครู อาจารย์ นักแปล ล่าม มัคคุเทศก์ นักธุรกิจ นักประชาสัมพันธ์ บุคลากรการต่างประเทศของ กระทรวงหรือหน่วยงานเอกชน เป็นต้น

Curriculum Structure

The Bachelor of Arts Program in Chinese Language and Culture is mainly taught in Chinese and English.

General Education Courses	30	credits
Major Required Courses	87	credits
Major Elective Courses	12	credits
Free Elective Courses	6	credits
Total	135	credits



Sample Courses

Major Required courses

- Anacritical Writing
- Ancient Classical History
- Applied Classical Chinese
- Chinese Grammar
- Chinese Literature
- Chinese Philosophy
- Chinese-Thai Translation
- Chinese Writing for Professional Purposes
- Sound System of Mandarin

Major Elective Courses

- Advanced Chinese Translation
- China and Her International Relations
- Chinese for Hotel Business
- Chinese for Public Relations
- Chinese Folk Tales and Proverbs
- Chinese Arts
- Chinese for Secretarial Work
- Discussion on Current Issues
- Modern Chinese History



หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาจีนศึกษา

Bachelor of Art

Program in Chinese Studies

(๔ - year program)

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาจีนศึกษา เป็นหลักสูตร ๔ ปี กำหนดจำนวนรวมของหน่วยกิตตลอดหลักสูตร ๑๔๔ หน่วยกิต เริ่มเปิดสอนตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๕๘ หลักสูตรครอบคลุมเนื้อหาในด้านต่างๆ ของประเทศจีน ได้แก่ การเมืองการปกครอง เศรษฐกิจ สังคม ความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ การดำเนินธุรกิจกับจีน เป็นต้น

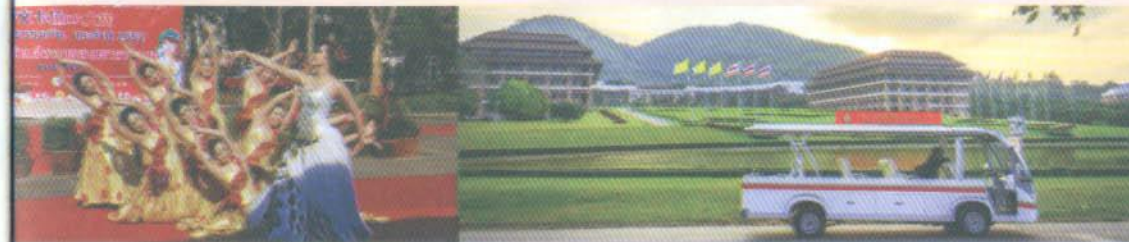
นอกจากนี้ หลักสูตรยังดำเนินการร่วมกับมหาวิทยาลัยชั้นนำในประเทศจีน เช่น Xiamen University โดยในภาคการศึกษาปลายของชั้นปีที่ ๓ นักศึกษาสามารถเลือกไปศึกษา ณ มหาวิทยาลัยจีนที่กำหนด และในภาคการศึกษาปลายชั้นปีที่ ๔ นักศึกษาจัดทำโครงการซึ่งเกี่ยวข้องกับสาขาวิชาจีนศึกษา ดังนั้น บัณฑิตจากหลักสูตรจะเป็นผู้รอบรู้ในเรื่องจีน และมีความเข้าใจในแนวคิดวิถีจีนเป็นอย่างดี นอกเหนือไปจากความรู้ ความสามารถ และทักษะด้านภาษาจีน จึงสามารถประกอบอาชีพต่างๆ ซึ่งเกี่ยวข้องกับประเทศจีน เช่น เป็นบุคลากรการต่างประเทศของกระทรวง หน่วยงานเอกชน และองค์กรระหว่างประเทศ เป็นผู้ประกอบอาชีพอิสระ (นักแปล นักเขียน) ผู้ประกอบการ นักธุรกิจ นักวิจัย อาจารย์ เป็นต้น



Curriculum Structure

The Bachelor of Arts Program in Chinese Studies is mainly taught in Chinese and English.

General Education Courses	30	credits
Major Required Courses	90	credits
Major Elective Courses	18	credits
Free Elective Courses	6	credits
Total	144	credits



Sample Courses

Major Required courses

- Advanced Chinese
- Advanced Chinese Reading
- Advanced Chinese Writing
- China's Role in ASEAN
- Chinese Civilization
- Chinese Foreign Policy
- Chinese Philosophy
- Chinese Society
- Chinese Trading and Investment
- Sino-Thai Relations

Major Elective Courses

- Applied Classical Chinese
- China after World War II
- China and the Great Powers
- Chinese Educational System
- Chinese Ethnic Groups
- Chinese Investment Law
- Chinese Law System
- Chinese Literature
- Mass Media in China
- Tourism Industry of China